

Кульнина Елена Александровна

СПЕЦИФИКА МАРКЕРОВ ФАТИЧЕСКОЙ ФУНКЦИИ ПИСЬМЕННОГО МОНОЛОГИЧЕСКОГО ТЕКСТА

В статье ставится задача рассмотреть характерные особенности средств выражения фатической функции в монологическом тексте. Особое внимание автор акцентирует на роли фатумов в образовании новых когнитивных высказываний и в формировании эпичности текста. Такой взгляд будет интересен специалистам в области лингвистики текста, поскольку он расширяет современные представления о природе и действии фатики. Автор приходит к выводу, что систематичное появление фатумов в монологе способствует линейному развитию его повествования.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2015/11-3/33.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2015. № 11(53): в 3-х ч. Ч. III. С. 122-124. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2015/11-3/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

законодательства», а непосредственно «нарушения законодательства при участии дочернего предприятия ГТК» преподносится как известное, очевидное.

К числу манипулятивных логично относятся оперирование имиджами, стереотипизация, упрощение вместо оперирования логическими конструкциями. В последнее время не только сложились, но и укрепились стереотипные оценки государственной власти в качестве такой силы, которая не может принести что-то хорошее.

Таким образом, границу между честным убеждением и манипулятивными дискурсивными практиками можно назвать границей между аргументативным и скрытым, завуалированным речевым воздействием. К сожалению, список манипулятивных приемов открыт, и многие из них даже не имеют, как правило, собственных названий.

Список литературы

1. Баранов А. Н. Лингвистическая экспертиза текста: теоретические основания и практика: учеб. пособие. М.: Флинта: Наука, 2007. 592 с.
2. Беляева И. В. Феномен речевой манипуляции: лингвоюридические аспекты: монография. Ростов н/Д: Изд-во СКАГС, 2009. 372 с.
3. Брусенская Л. А. Криминализация институционального дискурса: проблема жаргонизации современного русского языка // Философия права. 2014. № 3. С. 84-87.
4. Брусенская Л. А., Куликова Э. Г., Беляева И. В. Юридическая риторика: учебник. М.: Норма; НИЦ ИНФРА-М, 2014. 287 с.
5. Как «АиФ» сообщили в Минфине... // Отечественные записки. 2008. № 12.
6. Кара-Мурза С. Г. Манипуляция сознанием. М.: Эксмо, 2006. 864 с.
7. Костиков В. Социологи фиксируют рост недоверия к телевидению [Электронный ресурс] // Аргументы и Факты. № 26 от 25.06.2008. URL: <http://www.aif.ru/society/4448> (дата обращения: 31.08.2015).
8. Левин Ю. И. Семиотика советских лозунгов // Левин Ю. И. Избранные труды. Поэтика. Семиотика. М.: Языки русской культуры, 1998. С. 595-605.
9. Некрасова И. В. Правовое регулирование рекламы // Адвокат. 2007. № 7. С. 87-97.
10. США сократили военную помощь Израилю на 500 млн долларов [Электронный ресурс] // NEWS ru.com. URL: <http://www.newsru.com/world/08aug2007/help.html> (дата обращения: 25.08.2015).

LINGUO-LEGAL SPACE OF A CONTEMPORARY PUBLIC DISCOURSE: A LINGUO-PRAGMATIC APPROACH

Kulikova Ella Germanovna, Doctor in Philology, Professor
Rostov State University of Economics
kulikova_ella21@mail.ru

The article is devoted to the manipulative communication as one of the problems of a contemporary public discourse. The most typical manipulative techniques are enumerated. The manipulation may be classified as a breach of ethic norms, thus the use of manipulative techniques may refer to problems, which must be solved in the framework of a legal environment. The term “manipulation” has a negative pragmatics.

Key words and phrases: manipulation; legal norm; discourse; pragmatics; belief.

УДК 811.112.2

Филологические науки

В статье ставится задача рассмотреть характерные особенности средств выражения фатической функции в монологическом тексте. Особое внимание автор акцентирует на роли фатумов в образовании новых когнитивных высказываний и в формировании эпичности текста. Такой взгляд будет интересен специалистам в области лингвистики текста, поскольку он расширяет современные представления о природе и действии фатики. Автор приходит к выводу, что систематичное появление фатумов в монологе способствует линейному развитию его повествования.

Ключевые слова и фразы: фатическая функция; фатумы; монологический текст; эпичность повествования; дейτικότητα; катафора.

Кульнина Елена Александровна, к. филол. н., доцент
Мордовский государственный университет имени Н. П. Огарева
kulninae@yandex.ru

СПЕЦИФИКА МАРКЕРОВ ФАТИЧЕСКОЙ ФУНКЦИИ ПИСЬМЕННОГО МОНОЛОГИЧЕСКОГО ТЕКСТА[©]

Фатическая функция (ФФ) в современной лингвистике является одной из наименее изученных функций языка. Причина этому – мнение большей части лингвистов о необычайно узком спектре её действия. Однако

утверждение о том, что маркеры ФФ употребляются лишь в отдельных случаях, когда общение носит «формальный» характер, легко опровергнуть. ФФ, которую в лингвистике именуют также контактоустанавливающей, уже исходя из названия, органически связана с коммуникативной функцией. Она выступает в роли посредника между когнитивностью и коммуникацией. При помощи разноплановых специальных средств выражения ФФ способствует созданию и оформлению информативных сообщений. Однако не стоит отрицать, что контактоустановление в своем прямом значении также важно внутри монологического текста, поскольку монолог в основе своей диалогичен, то есть всегда направлен от кого-то к кому-то, от одного лица к другому.

Набор языковых единиц и грамматических структур монологического текста имеет свои характерные особенности [2]. Это обусловлено тем, что коннекция в рамках монолога приобретает несколько иной характер. «Монологический текст представляет собой линейную цепочку предложений, в отличие от альтернирующей в диалоге» [3, с. 20].

Маркеры ФФ в монологе, являясь одним из важных средств актуализации текста, не только соотносят содержание текста с объективной действительностью. Они также играют существенную роль в организации продвижения повествования. Эпичность повествования, по С. В. Катоянц, обеспечивается включением в текст эксплицитных лексических показателей продвижения повествования и, в первую очередь, их связующей макросинтаксической функцией [1, с. 50]. И в этом с лингвистом сложно не согласиться. Высказывание, действительно, требует собственно языкового заполнения “семантических пустот”, то есть исполнения намерения в последующем тексте. Каждый фатум содержит катафорические показатели обязательной направленности на контекст:

Und so schwieg sie denn *über Dinge*, von denen man ganz ersichtlich weder reden noch hoeren wollte [8, S. 357]. / И здесь она промолчала *о том*, о чем, очевидно, ни говорить, ни слушать не хотела (*здесь и далее перевод автора – Е. К.*).

Появление фатумов в тексте с добавлением при каждом таком появлении новой информации не только обеспечивает связность текста, но и способствует его линейному разворачиванию.

Для развития повествования существенным является также тот факт, что средства ФФ, открывая отдельные высказывания, расположенные последовательно друг за другом или же дистантно, вступают друг с другом в определенные связи, которые выходят за рамки данных высказываний. Выступая в качестве таких «вводящих» элементов, фатумы соотносятся друг с другом, являясь при этом маркерами линейного разворачивания повествования:

Meine früheste Jugenderinnerung ist eine Heldentat, die sich vielleicht deswegen meine Gedächtnisse so fest einprägte, weil sie einen bleibenden Einfluß auf die Entwicklung meines Charakters ausgeübt hat... *Und so geschah es*: Als wir... [12, S. 11] / Воспоминания из моей ранней юности – это, прежде всего, один героический поступок, который потому и остался в моей памяти, так как серьезно повлиял на становление моего характера... *А было это так*: Когда мы...

Таким образом, фатумы, выполняя эпическую функцию, объединяют большие участки текста в единую повествовательную линию. При этом фатическая структура может связывать не только отдельные части высказывания между собой, а целые микротексты, включая их в общее развитие текста. Способствуя структурной «сцепленности» предложений и связанной с ней функции линейного разворачивания текста, маркеры ФФ развивают движение повествования.

Исследование показало, что фатумы в монологе характеризуются следующими особенностями:

1) Они личностны, то есть отличаются персональностью, направленностью на лицо. Средства ФФ в данном случае передают связь автора с теми лицами, на которые направлена его речь. Автор «обращается» к реципиенту, привлекая его внимание, заинтересовывая его.

Ich hatte *Gelegenheit*, aus der Nähe zu *beobachten*, was solche Ehe in zwei Menschen zerbrechen kann [11, S. 609]. / У меня была *возможность* непосредственно *наблюдать за тем*, как такая супружеская пара может превратиться в двух чужих друг другу людей.

Rainer Schneck war *so wütend*, daß ihm Traenen in die Augen traten [5, S. 38]. / Райнер Шнек был *так взбешен*, что на глаза навернулись слезы.

2) Все они обладают ярко выраженной катафорической дейктичностью. Фатумы являются предиктабельными единицами и диагностируют последующее высказывание.

Es ist so schön, solche Erinnerungen zu haben [8, S. 57]. / Это так здорово, когда есть такие воспоминания.

3) Формирование и выражение функции фатумов определяются такими модулями как «х-бар», «move-α», «Д-структуры». При этом в сфере х-бар-теории в монологических текстах особую важность приобретает *Rektions- und Bindungstheorie*.

Es fehlte noch an Badegästen [7, S. 112]. / Еще *не хватало (кого?)* отдыхающих.

Er bot nun Effi den Arm [ibidem, S. 52]. / Между тем он *предложил (кому?)* Эффи (что?) руку.

4) Все фатумы монологической речи являются модусами и реализуются, как правило, в виде различных типов субъективной модальности.

Eigentlich ist es doch nur altmodisch [9, S. 20]. / *Собственно говоря*, это всё же не модно.

5) Фатумы монолога не ограничены какой-либо одной структурой синтаксиса. Они представлены различными по объему и значению единицами. Наиболее распространенными средствами ФФ в тексте являются простые предложения (нераспространенные и распространенные), вопросительные предложения, элиминтативы, слова-предложения, фразы, союзы. Все структуры объединены одним назначением – предсказывать появление последующего высказывания с целью расширения, продолжения или завершения предыдущего.

Schade, daß er damit kein Geld verdienen kannst [5, S. 61]. / *Жаль* (элиментатив), что таким способом он не может зарабатывать деньги.

Wie benahm er sich? Wundertvoll. Übermutig? Frivol? Nicht das eine und nicht das andere [7, S. 256]. / *Как он вёл себя?* (вопросительное предложение) Чудесно. *Озорно? Фривольно?* Ни то, ни другое.

6) Структура и значение фатумов в монологической речи связаны с проформами и их функцией субституции. Вследствие их реализации в тексте ярко проявляются две функции дейксиса: анафоро-катафорическая (1) и катафорическая (2).

Jutta war recht stolz. Indessen schien Sabine eher bescheiden [10, S. 209]. / Ютта была довольно гордой. *Между тем* (1) Сабина казалась скорее скромной.

Herrlich, daß er im Traum zu mir gekommen war [8, S. 289]. / *Как же хорошо* (2), что он приснился мне.

7) Фатумы в большинстве случаев имеют свою первую позицию в высказываниях, состоящих из модула и диктума. Перестановка возможна лишь в стилистических целях.

Er *hatte vor*, sich ihr morgen im Laufe des Tages zu praesentiren [Ibidem, S. 211]. / Он *планировал* представиться ей завтра в течение дня.

8) Фатумы представляют собой важное средство выделения и логического формирования когнитивных высказываний.

Sie fragte sich, ob sie den Kindern der 3a gefallen werde [5, S. 45]. / *Она спрашивала себя*, понравится ли она детям из 3 «А».

Der gefährlichste Bürger ist derjenige, welcher leichter ein Dutzend rote Mützen verbraucht, als eine gute Handlung vollbringt [6, S. 35]. / *Самый опасный гражданин тот*, кто скорее просто износит дюжину красных кепок, чем сделает что-то хорошее.

9) Для фатумов монологического текста особенно характерна «дуга напряжения» (термин К. Бооста) [4], поскольку фатумы лишь предвосхищают появление новой информации. «Дуга напряжения» помогает создавать условия, благоприятные для приема сообщения, для получения дальнейшей информации, поскольку является результатом разницы положений между эмитентом и реципиентом, где последний получает неизвестную ему информацию от того, кто ей владеет.

Ohne was zu sagen, wies er darauf hin und nickte [9, S. 46]. / Ничего не говоря, он указал на дверь и кивнул.

Таким образом, признаки, характеризующие ФФ, распространяются и на аспект письменной речи, не связанный с диалогом, то есть на монолог. Средства ФФ предвосхищают появление последующего высказывания, функцией которого является восполнение информативной недостаточности. Систематичное появление фатумов в монологической речи с добавлением при каждом появлении новой информации способствует линейному развитию повествования, то есть формирует его эпичность.

Список литературы

1. **Кагоянц С. В.** Эпическая функция обстоятельств времени и места в структуре текста // Сборник научных трудов МГПИИЯ. М., 1982. Вып. 189. С. 50-66.
2. **Кульнина Е. А.** Средства ФФ как обязательные элементы диалога // Перспективы развития науки и образования: сб. науч. тр. по материалам Междунар. науч.-практ. конф.: в 13-ти ч. Тамбов: ООО «Консалтинговая компания Юком», 2015. Ч. 1. С. 86-88.
3. **Москальская О. И.** Грамматика текста. М.: Высшая школа, 1981. 183 с.
4. **Boost K.** Neue Untersuchungen zum Wesen und zur Struktur des deutschen Satzes: der Satz als Spannungsfeld. Berlin: Akademie-Verlag, 1955. 88 S.
5. **Böttcher A.** Betragen: 4. Berlin: Verlag der Nation, 1990. 326 S.
6. **Büchner G.** Dantons Tod. Berlin: Verlag der Nation, 1991. 150 S.
7. **Fontane T.** Effi Briest. München: DTV, 2008. 448 S.
8. **Fontane T.** Märkische Romanze. Frauenerzählungen. Berlin: Verlag der Nation, 1979. 708 S.
9. **Fontane T.** Unterm Birnbaum. Hamburg: Hamburger Lesehefte Verlag, 2008. 188 S.
10. **Heymann C. D.** Eine Frau namens Jackie. Dresden: Heyne, 1991. 230 S.
11. **Ibsen H.** Die Dramen. München: DTV, 2007. 844 S.
12. **Siemens W.** Aus den Lebenserinnerungen von Werner von Siemens. Berlin: Springer-Verlag, 1986. 224 S.

THE SPECIFICITY OF MARKERS OF PHATIC FUNCTION OF A WRITTEN MONOLOGIC TEXT

Kul'nina Elena Aleksandrovna, Ph. D. in Philology, Associate Professor
Ogarev Mordovia State University
kulninae@yandex.ru

The article sets the task to examine the characteristic peculiarities of means of expression of phatic function in a monologic text. Special attention of the author is paid to the role of phatic function markers in the formation of new cognitive expressions and in the formation of the epic character of the text. Such a view will be of interest to the specialists in the area of text linguistics, as it expands contemporary ideas about nature and action of phatics. The author comes to the conclusion that systematic appearance of phatic function markers in the monologue contributes to a linear development of its narration.

Key words and phrases: phatic function; phatic function markers; monologic text; the epic character of narration; deictic nature; cataphora.